

紐約幼獅青少年管弦樂團

聖誕音樂會

十二月十七日(星期日)下午四時

紐約市 皇后區 貝賽 卡多索高中 5700 223rd Street, Bayside, NY 11364











曼哈頓手術中心·法拉盛手術中心 Ambulatory Surgery Center Redefined.

SPECIALTIES

General Surgery
Bariatric Surgery
Breast Cancer Surgery
Gynecology
Ophthalmology
Orthopedic
Otolaryngology (ENT)
Pain Management
Plastic & Reconstructive Surgery
Podiatry
Urology
Lithotripsy

AAAHC Certified Medicare Certified Article 28 Facility

MANHATTAN

380 Second Ave, Suite 1000 New York, NY 10010 212.254.3570

QUEENS

59-25 Kissena Blvd Flushing, NY 11355 718.280.9788

Katy R. Chiang, President/CEO katyc@gramercysurgery.com | 646.350.3333 www.gramercysurgery.com

孩子的教育,是一種 正當的衝動消費!!



Who is IES?

15年 SAT 團 隊 研發解題技巧 小班授課管理 模考答疑跟進

長島SAT Boot Camp

12/27-12/31/2017 · 9-5pm

梳理知識漏洞 教授高效技巧 點撥失分要點

2018 SAT精英班(Chinatown)

1/27-4/29 · 週六或週日 · 9am-5pm 7/2-7/27 or 7/30-8/24·週一至週五·9am-1pm

剖析18個核心語法 深度剖析100篇閱讀 掌握58項數學技能

15-20天內平均提高230分的奇跡, 對於IES團隊只是水到渠成!

(另設PSAT/SAT 2科目/SAT Essay/ACT/各類高中課程補習)







55-59 Chrystie Street, Suite 212, New York, NY 10002 Mobile: 732-947-1218 / 917-656-8102(中/英)

Email: ies2400sat.nyc@gmail.com | www.iestestprep.com

IES集教學和出版一體 專注高中生升學指導























Taiwan Center Isadora Rhythmics and Dance Academy

台灣會館舞蹈學院

Classes in Rhythmic Gymnastics for age 4 and up!
Classes Tuesday and Friday

First Trial Class is FREE!

課程內容有韻律體操、芭蕾及爵士等多項選擇 歡迎有興趣3歲以上的小朋友踴躍參加!!

上課時間:每星期二和星期五

第一節課 免費試聽

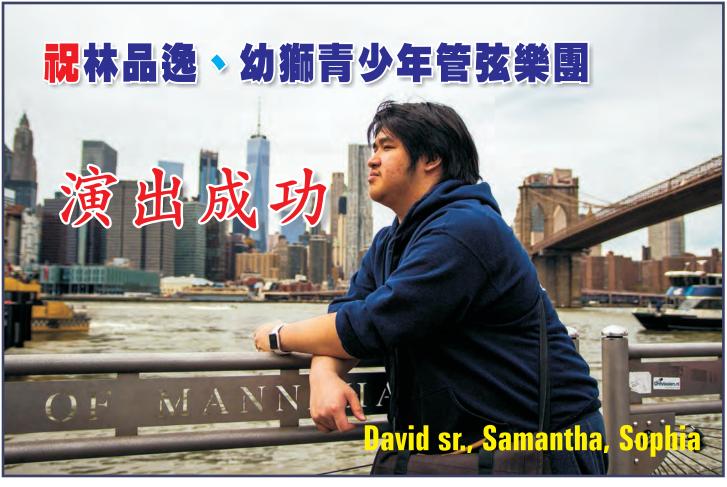
Gymnasts won medals at:
National Championships
Junior Olympics Region 4 Championships
New York State Competition
And many more!

Call: 718-445-7007

Email us at:

Taiwancenter.ny@gmail.com





The Youth Orchestra is a Queens-based youth orchestra since 1996, and has been a 501 (c) (3) organization since 2002. Our mission is to provide orchestra training and performing opportunities for musical students age 10 – 18, with a unique repertory that includes Classical, Popular, Jazz, Broadway, Film, and Asian music. The orchestra premieres and commissions works by American and Asian composers and has organized eleven summer concert tours to Asia, Europe and the East Coasts for global cultural experiences.

New members are recruited through auditions in September and January. Weekly rehearsals take place at Middle School 158 in Bayside, New York from September to June. Our teaching faculty members are: Chijen Christopher Chung, music director and string instructor, Chi-Ching Grace Lin for percussion, Lovell Park Chang for wind and brass, and Tony Huang for strings. The orchestra presents two formal concerts annually: one Holiday Concert, free for the community during the holiday season in Queens; and an Annual Concert at Lincoln Center in the spring. The Orchestra also serves the Queens community by performing concerts at senior centers, community centers, and nursing homes.

During the 2017-18 Season, the orchestra will perform a Christmas Concert at Silvercrest Center for Nursing and Rehabilitation on . December 10th; and a Holiday Concert 2017 at Cardozo High School in Bayside, on December 17th; and Student and Faculty Recital at Taiwan Center in Flushing on March 31st, 2018. Additional concerts are: the Taiwan Center Concert in Flushing on May 19th, the Annual Concert at Alice Tully Hall og Lincoln Center on June 9th. The sponsors are: The New York City Department of Cultural Affairs, New York City Councilman Peter Koo; Culture Center and Taipei Cultural Center of Taipei Economic and Cultural Office in New York, Overseas Community Affairs Council of Taiwan, COTS Travel, Linco Printing, www.superprism.net, as well as foundations, corporations, and individuals.

For audition and more information, please visit www.YouthOrchestra.com, e-mail: YouthOrch8@aol.com, or contract: (917) 912-8288 Patsy/ (347) 306-2511 Jason.



紐約幼獅青少年管弦樂團

紐約幼獅青少年管弦樂團成立於1996年,自1997年向紐約州政府註册爲非營利機構,1998至2007年列入紐約市政府燈塔計劃(The Beacon Program)。1999年起至今多次獲得紐約市皇后藝術基金協會(Queens Council on the Arts)、紐約州藝術基金協會(New York State Council on the Arts)、紐約市文化事務局(New York City Department of Cultural Affairs)、紐約市議會(New York City Council)、紐約市議員顧雅明(New York City Council Member Peter Koo)及JP Morgan Chase銀行等頒發獎助基金;並獲駐紐約台北經濟文化辦事處、台北文化中心以及紐約華僑文教服務中心支持。

自1998年以來,紐約幼獅青少年管弦樂團所推出的《聖誕音樂會Holiday Concert》成爲皇后區聖誕佳節傳統慶典之一。紐約幼獅青少年管弦樂團秉持著「服務社區・教育英才」和「幼吾幼以及人之幼」的理念,在社區中多次親善演出,行跡遍及圖書館、公園、學校、社區之耆老,醫療與復健中心等。除每年定期於皇后區舉辦聖誕音樂會與林肯中心年度音樂會之外,曾舉辦八次美亞巡迴(1997、1999、2002、2005、2007、2010、2012、2015)、兩次美國西岸(1998、2000)以及歐洲(2006)演奏之旅,於舊金山、洛杉磯、聖地牙哥、夏威夷、臺北、宜蘭、台中、鹿港、高雄、金門、廈門、北京、上海、香港、大阪、東京、維也納、薩爾斯堡、布拉格等地,舉辦過數十場親善交流音樂會,不僅開拓了團員們的視野,也達到音樂交流的使命。2015年7月,紐約幼獅青少年管弦樂團和台灣新北市大豐國小校友管弦樂團共赴東京音樂大學以及台北市福華國際文教中心與當地音樂學生親善交流和共同演奏音樂會,並兼就地旅遊。

紐約幼獅青少年管弦樂團招收團員年齡自10歲至18歲,來自預約甄試,經錄取後,每年九月至次年五月之每週六下午一時至四時,假皇后區貝賽158初中(Marie Curie Middle School)排練;由資優老師林季靜、張若葳、張紀葳、黃東瀛等指導,鍾啓仁擔任音樂總監及指揮。

紐約幼獅青少年管弦樂團2017-18年度舉行之三場大型音樂會分別為:聖誕音樂會(2017年12月17日)、於法拉盛舉行的台灣會館音樂會(2018年5月19日),林肯中心年度音樂會(2018年6月9日)。演出的曲目包括;古典、流行、爵士、百老匯、電影及亞洲音樂;更於今春開創《幼獅師生才藝表演音樂會》,2018年將於3月31假台灣會館舉行,由本團師生演出獨奏和重奏之室內樂。

紐約幼獅青少年管弦樂團歡迎有興趣之音樂學生甄試,報名請洽:917-912-8288或347-306-2511或電郵E-mail:YouthOrch8@aol.com;亦可上網查詢,網址:www.YouthOrchestra.com。

張若葳小號教室

Lovell P. Chang Trumpet Studio

347-306-2510

LovellPChang@gmail.com LC0060@msmnyc.edu



接等 JESSICA 現代假期 HOLDING INC. 現代假期 旅遊集團 COTS TRAVEL



榮獲國際認可執照旅行社

國際旅遊組織正式會員: 美國航空協會(ARC) 國際航空運輸協會(IATA) 國際遊輪協會組織(CLIA) 亞太旅行協會(PATA)

法拉盛總店

電話:718-460-2628

傳真:718-460-2848

地址:法拉盛40路二樓 135-27 40[™] Road, #202 Flushing, NY 11354

網址:www.cotsny.us

華埠分店

646-861-0068

646-861-0360

華埠地威臣街21號201 21 Division St, Suite 201 New York, NY 10002





LANDMARKS

COMMITTEES
CONTRACTS
CULTURAL AFFAIRS
HEALITH
IMMIGRATION
LAND USE.
SMALL BUSINESS

December 7, 2017

Youth Orchestra, CYCNY 175 Willoughby Street, 2A Brooklyn, NY 11201

Dear Friends:

I would like to take this opportunity to extend my congratulations to the Youth Orchestra, CYCNY on the occasion of its 21st Holiday Concert in Queens.

Since 1996, the Queens-based youth orchestra has achieved great success by providing training and performance opportunities for young people seeking to polish their abilities as a member of an orchestra.

The Youth Orchestra offers a unique repertory including: Classical, Popular, Jazz, Broadway, Film and Asia Music while organizing concert tours in Asia, Europe and across the East Coast. By providing a free holiday performance for the community, the Youth Orchestra works to promote the diverse musical culture that makes New York City a worldwide center for the arts.

I commend the members of the Youth Orchestra for your dedication and commitment to providing these important services to the community, and thank you for your continuing contributions to the City of New York.

Once again, congratulations to the Youth Orchestra for its Annual Concert. Please accept my best wishes for continued success.

Sincerely,

Peter Koo Council Member 20th District, Queens



THE ASSEMBLY STATE OF NEW YORK ALBANY

CHAIRMAN Subcommittee on Trust and Estates

COMMITTEES
Aging
Cities
Health
Judiciary
Ways and Means



December 17, 2017

Youth Orchestra, CYCNY 175 Willoughby Street, #2A Brooklyn, NY 11201

Dear Friends:

My congratulations and best wishes are with you hold your Holiday Concert 2017 at Benjamin N. Cardozo High School.

Since its founding in 1996, Youth Orchestra CYCNY has provided orchestral training and performance opportunities for students ages 10-18, with a unique repertory that includes Classical, Popular Jazz, Broadway, Film, and Asian music. The orchestra presents two formal concerts annually, including a holiday concert as well as a concert at Lincoln Center in the spring. The orchestra also performs concerts at senior centers, community centers, and nursing homes, improving the quality of life of our community at large.

With every best wish for a festive, joyous and memorable Holiday Concert 2017, I remain

Yours truly,

Edward C. Braunstein Member of Assembly

YOUTH ORCHESTRA, CYCNY HOLIDAY CONCERT 2017

紐約幼獅青少年管弦樂團假日音樂會

CHIJEN CHRISTOPHER CHUNG, Music Director & Conductor 鍾啓仁 音樂總監・指揮 DANIEL XU, Trombone 許志千 長號獨奏

ROSSINI Overture to The Barber of Seville

羅西尼 歌劇 塞維亞理髮師 序曲

BIZET L'Ariesienne Suite No. 2

比才 阿萊城姑娘組曲 選曲 Minuetto 小步舞曲 Intermezzo 間奏曲

BIZET "Bohemian Dance" from Carmen Suite No. 2

比才 波希米舞曲

GRONDAHL Concerto for Trombone

葛隆達 長號協奏曲

Daniel Xu, Trombone 許志千長號獨奏

Intermission

TCHAIKOVSKY The Nutcracker Suite

柴可夫斯基 胡桃鉗組曲 選曲

March 進行曲

Toy Flutes 玩具長笛

Russian Dance 俄羅斯舞曲

TAIWANESE FOLK SONG Peach Blossom Takes the Ferry

台灣歌謠 桃花渦渡

SCHONBERG/LOWDEN Selections from Les Miserables

荀白格/羅登 歌舞劇 悲慘世界 選曲

KROGSTAD Christmas at the Movies

庫格史塔 聖誕電影音樂精選

ANDERSON A Christmas Festival

安德生 聖誕歡慶組曲

This program is supported, in part, by the public funds from the New York City Department of Cultural Affairs, as well as New York City Council Member Peter Koo, Culture Office and Taipei Cultural Center of Taipei Economic and Cultural Office in New York, Overseas Community Affairs Council, COTS Travel, Linco Printing, and SUPERPRISM.NET.



Chijen Christopher Chung, *Music Director* 音樂總監鍾啓仁 Patsy Fang Chen, *Artistic Director*藝術總監方秀蓉 Chunsheng Jason Chang, *Executive Director*行政總監張俊生 Daniel Xu, *Trombone* 長號獨奏許志千

VIOLIN I 第一小提琴

Justin Liu 劉佳恩***
Arthur Stewart 陳文勝**
James YenChi Tsai 蔡彥至
Tina Zhao 趙紫昂
Ryan Chen 陳浩學
Wendy Qu 曲文迪
Mia Hung 洪美恩
Doreen Dong 董朵琳
Cindy Han 韓淇兒

VIOLIN II 第二小提琴

Vivienne Lin 林子千*
Toby Ou 區語滔
Christopher Lim 林學文
John Dong 董強
Olivia Chiang 姜嫚文
Ethan Hung 洪加恩

VIOLA 中提琴

Albert Liu 劉佳鑫* Eric Liang 梁詠翔 Vicky Wong 黃文祈

CELLO 大提琴

Alexis Weng 翁筱冉* Hanks Tsai 蔡和倫 Mitchell Jung 戎銘晟 Ericka Lai 賴美美 Yuelin Pan 潘岳琳 Leo Tching 陳智豪 Evan Liang 梁正浩

DOUBLE BASS 低音提琴 Bonnie Chen 陳麗霞*

FLUTE I 第一長笛

Denise Peng 彭馨瑤* Yue Zhuo 卓玥 Amelie Song 宋元元

FLUTE II 第二長笛

Abigail Loo 盧珊* Victoria Lin 林子曼 Katie Hu 胡成睿

PICCOLO 短笛

Denise Peng 彭馨瑤*

OBOE 雙筆管

Regina Cohn*

CLARINET 單簧管

Grace Liao 廖婕帆* Diana Yang 楊嘉音 Charles Yu 余潤堂

BASSOON 低音管

Tony Tongshu Wen 溫同樞* Yuki Higashi

ALTO SAXOPHONE 中音薩克斯管

Marcus Lee 李義* Austin Zhao 趙屹昂 Elyssa Yong 熊妍怡

*Section Principal 分部首席

- ** Assistant Concertmaster 助理樂團首席
- *** Concertmaster 樂團首席
- + Student Vice President 學生副會長
- ++ Student President 學生會長

FRENCH HORN 法國號

Ethan Lin 林育生* Matthew Jaimes

TRUMPET小號

David Pin-Yi Lin 林品逸*++ Jonathan Jia 賈平恩

TROMBONE 長號

Daniel Xu 許志千*+
Justin Lin 林博洋
Ching-Min Chang 張晉銘

TIMPANI 定音鼓

Chi-Ching Grace Lin 林季靜

PERCUSSION 撃樂

Lillian Kwong 鄺勵兒*+ Ryan Kwong 鄺勵恆 Joshua Chou 周岐宇 William Xu 徐潤宇 Michael Liao 廖少洋

FACULTY 指導老師

Conductor & Strings 指揮兼弦樂 Chijen Christopher Chung 鍾啓仁

Strings 弦樂 Tony Huang 黃東瀛

Winds & Brass 木管與銅管 Lovell P. Chang 張若葳

Percussion 打擊樂 Chi-Ching Grace Lin 林季靜

Piano 鋼琴 Chiwei Chang 張紀葳

Music Librarian 譜務

Hsinyi Huang 黃馨儀 David Pin-Yi Lin 林品逸

Student President

學生會長 David Pin-Yi Lin 林品逸

Student Vice President

學生副會長 Lillian Kwong 鄺勵兒

Student Vice President

學生副會長 Daniel Xu 許志千

紐約幼獅青少年管弦樂團2017-18年度甄試簡章 YOUTH ORCHESTRA, CYCNY | 2017-18 Audition

招考樂器Instruments: 長笛Flute, 豎笛Clarinet, 雙簧管Oboe, 低音管Bassoon, 小號Trumpet, 法國號Horn,

長號Trombone, 低音號Tuba, 小提琴Violin, 中提琴Viola, 大提琴Cello, 低音提琴Double Bass,

豎琴Harp, 打擊樂器Percussion

甄試內容Repertoire: 自選曲一首(無須伴奏)、音階(兩個八度)及視奏。

One solo piece of your choice (without accompaniment), scales (2 octaves) and sight-reading.

甄試時間Audition Date: Saturday Afternoon, call for appointment.

甄試地點Audition Place: M.S. 158(46-35 Oceania St., Bayside, NY 11461)

報名費用Application Fee: 每位三十美元/\$30 per applicant 年度團費Annual Membership: \$1,350 per accepted student

年度音樂會Concerts: 1. 師生才藝演奏會 Student and Faculty Concert 2018

March 31, 7:00pm at 137-44 Northern Blvd., Flushing, NY 11354

2. 台灣會館音樂會 Taiwan Center Concert 2018

May 19, 7:00pm at 137-44 Northern Blvd., Flushing, NY 11354

3. 林肯中心年度音樂會 Annual Concert 2018 at Alice Tully Hall of Lincoln Center

June 9, 2018, 7:30pm at 1941 Broadway, New York, NY 10023

報名及詢問專線For more information or apply by phone:

藝術總監/方秀蓉: Patsy Chen, Artistic Director, Tel: (917)912-8288, email: patsychen@aol.com 行政總監/張俊生: Jason Chang, Executive Director, Tel: (347)306-2511, email: mdjchang@icloud.com

報名表Application Form(Please Print):

Name(English and Chinese)				Instrument
Age	Male	Female	Date of Birth	
Phone	E-mail/Parent			E-mail/Student
Address				
City				State Zip
Name of Father Name of Mother				
(English and Chinese)				
School				Grade
How long have you been studying this instrument? Year(s) Month(s)				
Private Lessons (currently)?				
Yes	No Si	ince	Name of your	teacher:
Are there any other musicians in your family?				
	•		Sister Brother	r Other What instruments?
Are you currently participating in any other music group? If yes, what?				
Briefly list your musical experiences or achievements:				

Chijen Christopher Chung, Music Director / Conductor 音樂總監•指揮 鍾啓仁老師



A native of Kaohsiung, Taiwan, Mr. Chung began his musical studies in piano, violin and cello at the ages of five and nine. Following a successful musical career in high school, he attended the National Taiwan Normal University where he majored in cello, minored in piano and was awarded the Certificate of Music Education.

Upon moving to the United States, Mr. Chung studied under the tutelage of cellist Peter Wiley (of Guarneri String Quartet), at Conservatory of Music at Purchase College, SUNY, where he received both his Bachelor's and Master's Degrees in Music Performance.

Mr. Chung's wide professional experience encompasses symphony orchestra and chamber music performances, conducting, teaching, studio recording and administration. He served as Associate Principal Cellist of the Taipei Symphony Orchestra, Principal Cellist of the Yin-Qi Symphony Orchestra & Chorus, and the Yin-Qi Chamber Orchestra in Taiwan. He performed with the

Chinese Community Chamber Orchestra at Carnegie Hall, New York Symphony Orchestra and the Amadeus String Quartet and Piano Trio.

Mr. Chung's teaching positions were at the Guang-Ren High School, Xi-Men Elementary School, and Guan-Du Christian College in Taiwan. He has been serving as the Music Director, cello and piano instructor at the Song of Songs Music School, Eastern School of Music, Amadeus Conservatory of Music, and Melody Time Music Center in the United States.

In 2003, he was the Music Director and featured cellist for the world premiere of an original Chinese-language adaptation of A Streetcar Named Desire at the Hwa-Sun Culture Center in Taipei, Taiwan.

With Youth Orchestra, CYCNY, at Alice Tully Hall of Lincoln Center, Chung performed Elgar's Cello Concerto as soloist in 2010, and Chung conducted the World Premiere of Yasuhiko Fukuoka's "Journey of a Thousand Miles" in 2012; the world premiere of Steve Margoshes's "Symphony Dance from FAME- The Musical", as well as the US Premiere of Shui-Long Ma's "Searching" Concerto for Gu-Zheng and Orchestra, with Hao-Yin Huang as Gu-Zheng soloist in 2013; and US premiere Fu-Tong Wong's Symphony Condor Hero in 2014.

Mr. Chung has long believed that music has the power to transform lives, to transcend cultures and languages and to bring people together in important and lasting ways. It is for this reason that he dedicates his life toward inspiring a new



Private Cello/Piano Lessons

Christopher Chung (917)539-7346
GotMusicStudio@gmail.com

generation of young musicians to pursue their dreams through the challenging and life-changing process of music education.

鍾啓仁老師是指揮和大提琴家。台灣高雄市人,五歲起開始學習鋼琴、小提琴、及大提琴。曾經連續三年獲得高 雄市及台灣區音樂比賽大提琴第一名。就讀國立台灣師範大學期間曾榮獲協奏曲比賽第一名,並與師大音樂系交 響樂團合作演出「聖桑第一號大提琴協奏曲」。鍾老師在台灣曾任教於台北縣光仁中學音樂班,桃園西門國小音 樂班,及關渡基督書院音樂系等學校。1991-1993年間於臺北市立交響樂團擔任大提琴助理首席,並擔任臺灣音 契室內樂團及音契合唱管絃樂團大提琴首席。

鍾老師除了教學外並有豐富的行政經驗,曾擔任台灣音契合唱管絃樂團的藝術行政助理及紐約雅歌音樂藝術學院 的音樂總監等。1997來美就讀Purchase College, SUNY並師事瓜內里絃樂四重奏的大提琴家Peter Wiley,獲得音樂 學十及音樂碩十學位。2006年起擔任紐約幼獅青少年管弦樂團的弦樂指導,並曾於2010年與樂團合作,擔任獨 奏,於林肯中心愛麗斯特莉廳熱情、精湛地演出《艾爾加大提琴協奏曲》。

2011年9月起擔任幼獅青少年管弦樂團指揮,2012年指揮幼獅世界首演日裔美籍作曲家福岡保彥的作品《千里之 道》,2013年指揮幼獅與國際古筝演奏家黃好吟教授在紐約首演台灣作曲家馬水龍教授的《尋一古筝協奏曲》, 同時世界首演美國百老匯作曲家Steve Margoshes的作品《交響舞曲—選自歌舞劇名揚四海》,2014年指揮幼獅紐 約首演臺灣小提琴家黃輔棠教授的「神鵰俠侶交響樂」獲得觀衆的熱烈迴響。

鍾老師於2013年9月起擔任幼獅青少年管弦樂團的音樂總監兼指揮,並在大紐約地區教授大提琴及鋼琴學生。

Lees Accounting, CPA, P.C. Ming J. Lee, CPA

會計學士、稅法碩士、科學教育博士 B.S. (Accounting), M.S. (Taxation), Ed.D. (Science)

稅法不熟沒關係,開店請找李會計, 生意辦事會順利,生財致富就容易。 稅局查帳何處去,趕快請找李會計, 經驗豐富多考慮,解決煩惱除憂慮。

各行各業會計稅務・公司成立改組・專門政府查帳・審核簽證報告 個人稅務・省稅計劃・文件公證・信用負責・品質保證

Tel: (718) 460-9618 · (718) 961-4325 Fax: (718) 321-8278 49-07 Kissena Blvd. (L.I.E. 495 Exit 24), Flushing, NY 11355 (停車位多)

Chi-Ching Grace Lin, Taiwanese Percussionist 打擊樂家 林季靜老師

Chi-Ching Lin maintains a varied chamber music and orchestra career in New York City areas performed with New York City Opera, Dicapo Opera, The Met Opera Orchestra, National Choral, Binghamton Philharmonic, Ureak Symphony Orchestra, Park Avenue Chamber Orchestra, New Amsterdam Symphony Orchestra, New York Concerti Sinfonietta, SONOS Chamber Orchestra, The Harlem Chamber Players, New Wind Orchestra, Asian Symphony Orchestra in venue such as Lincoln Center, Carnegie Hall, Merkin Hall, Tilles Center, Jazz at Lincoln Center-Rose Hall, United Nation Conference Hall, Kimmel Center and Version Hall in Philadelphia. In 2008 and 2013 Chi- Ching premiered Andrew Beall's percussion concerto "Affirmation" at Lincoln center and she also can be found on his percussion album "Deliverance".

As a chamber player, Chi-Ching has appeared Tan Dun Percussion Quartet, Talujon Percussion Group and 20th Century Contemporary Ensemble.

Chi-Ching received her Master's degree and Professional Studies Diploma from Queens
College and Mannes College of music (New School) where she studied with Michael Lipsy, Michael Werner, Jim Priess,
Berry Centanni and Glenn Valez. Chi-Ching is the percussion faculty of CYCNY since 2006.



致力於交響樂團打擊演奏的林季靜會多次擔任樂團首席與多數知名指揮家、交響樂團及歌劇院於紐約各大音樂廳演出,如美國大都會歌劇院(The MET)、紐約市立歌劇院(New York City Opera)、Dicapo opera、National Choral、Binghamton Philharmonic、Ureak Symphony Orchestra、Centre Symphony Orchestra、Park Avenue Chamber orchestra、New Amsterdam Symphony Orchestra、New York Concerti Sinfonietta、The Harlem Chamber Players and New Wind Orchestra,於林肯中心、華盛頓及紐澤西演出;也曾經與New York Asia Symphony Orchestra至東京的 Suntory Hall,京都、大阪及廣島巡迴演出,也多次與CYCNY至Taipei、China、Hong Kong and Japan演出。

熱愛現代室內樂的林季靜也多次受邀演出知名作曲家譚盾、陳怡及Jennifer Hindon之作品,目前也自組打擊重奏 Zyma Percussion。

ChiChing Grace Lin Music Studio

Professional Studies Diploma- Mannes college of Music M.M in Music Performance- Aaron Copland School of Music (Queens College)

Private Percussion, Drum & Piano Lessons ABRSM,NYSSMA TEST Preparation

Contact information: 718-813-5631 • perclin@gmail.com

Lovell Park Chang, Winds & Brass Teacher 管樂指導 張若葳老師

New York raised trumpeter Lovell Park Chang holds both Bachelor and Master of Music Degrees from Manhattan School of Music and is currently the woodwind and brass instructor for Youth Orchestra CYCNY. Since 2004, he performed in various concert tours around the world, ranging from Tokyo, Taipei, Beijing, Shanghai, Salzburg, and Vienna. One of his latest achievement was a solo performance playing the Haydn Trumpet Concerto in Eb major at Alice Tully Hall during the Spring of 2015.

His music studies began at the age of three, initially on the piano and subsequently took private lessons on many different instruments including violin, clarinet, flute, cello, trombone, and oboe. Academically, he graduated from Stuyvesant High School. He also graduated the pre-college division at Manhattan School



of Music during the period, majoring Piano and eventually the Trumpet.

Some of his recent accomplishments include a recital at Miller Hall in 2015, winning the Fuchs Competition for Chamber Music in 2013, and being a recipient of the Carmine Caruso Scholarship in 2012.

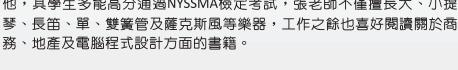
He studied trumpet lessons with Thomas V. Smith of the New York Philharmonic Orchestra. Mr. Lovell P. Chang also previously studied with Vincent Penzarella, a retired member of the New York Philharmonic Orchestra.

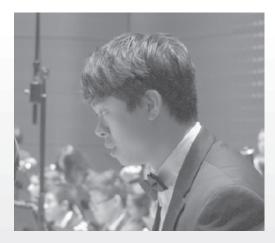
成長於紐約的小號手張若葳老師,二〇一五年,於紐約林肯中心愛麗絲音樂廳演出海頓降B大調小號協奏曲,並 為二○一三年賦格室內樂音樂比賽得獎人,以及二○一二年卡麥卡魯索獎學金受獎人。張老師多次參加幼獅青少 年管弦樂團世界巡迴演出,足跡遍及奧地利薩茲堡、維也納,捷克布拉格,曰本東京、大阪,中國上海、北京、 廈門,以及臺灣台北和台中等地,二〇一二並參與日本作曲家福岡保彦「行萬里路」在日本大阪的首演! 木管銅管指導老師張若葳二○○二年加入幼獅青少年管弦樂團,先後畢業於紐約曼哈頓音樂學院的學士先修、學 士及碩士班,主修小號,副修鋼琴,受教於紐約愛樂交響樂團小號手湯姆史蜜思及文森潘祖瑞拉。張老師音樂教 育啓蒙甚早,熟悉多種弦、木及銅管樂器,早年鋼琴師從中央音樂學院張式谷、上海音樂學院譚露西老師! 張老師音樂教學強調詮釋及演奏技巧,更上層樓!

鋼琴 張紀葳老師

Chang enjoys performing with the orchestra on annual events. He praises the rich variety of musical selection that CYCNY has to offer every year.

張紀葳老師爲紐約幼獅管弦樂團早期會員,曾任紐約石溪大學音樂劇導 演及教堂弦樂團指揮;張紀葳是紐約州合格公立學校音樂碩士教師,鋼 琴教授特别著重聽力、視譜能力及臨場變奏表現,另外也教授樂理及吉 他,其學生多能高分通過NYSSMA檢定考試,張老師不僅擅長大、小提





Tony (Tungying) Huang, String Teacher 弦樂指導 黃東瀛老師

Tony (Tungying) Huang, Violinist and Violist Tony Tung-Ying Huang, a native of Taiwan, is an active violist and violinist who has a Bachelor of Music in String Performance from Taiwan Soochow University, and a Master of Music in Viola Performance from Boston



University; also the Professional Studies Diploma from Mannes College of music in New York. He enjoys both performing and teaching string instruments. He teaches both private lessons in his studio in New York and lessons in private schools in New Jersey.



小/中提琴家黃東瀛,來自台灣,在東吳大學音樂系主修小提琴,取得學士學位;後赴美波士頓大學深造,取得中提琴演奏碩士學位,也在紐約曼尼斯音樂院取得演奏文憑。黃東瀛熱愛音樂表演,經常參與各種的音樂演出。此外,他更熱衷音樂的教學。在擔任波士頓大學Michelle LaCourse教授的助教期間,啓發了對音樂教學的興趣,進而研究各種的教學法。目前任教於新澤西州的私立學校。

Tony Huang Music Studio



Private Violin/Viola lessons Chamber Music Coaching NYSSMA Test Preparation

Contact information: (646)418 2842 • loveviolinviolalesson@gmail.com

Daniel Xu, Trombone

長號獨奏 許志千

Daniel is a 12th grade student at Stuyvesant High School. Besides chemical engineering, he has a deep interest in music. As Jason, Executive Director of Youth Orchestra, CYCNY, recalled, "I still remembered what happened to Daniel when he came to his first rehearsal with his mom a few years back; he didn't have his trombone with him..." He didn't even have his own trombone three years ago. Now he is the principal trombonist of Youth Orchestra, CYCNY, section leader of New York All-City Marching Band, and 1st chair trombone in Stuyvesant Symphonic Band.

Daniel began studying trombone three years ago with Mr. Chingmin Chang, trombonist and Vice Principal of The New York Institute



of Culture and Art. Under the guidance of Mr. Chang, Daniel passed the ABRSM Trombone Grade 8 Exam and won the 1st Place Prize in the Trombone Category of the Manhattan International Music Competition, October 2016.

In 9th grade, Daniel joined Youth Orchestra, CYCNY. Since then, he's performed in all concerts with the orchestra, such as its annual Lincoln Center Concert, Holiday Concert, concert at The Silvercrest Center for Nursing & Rehabilitation, and Poppenhusen Institute Concert. On September 8, 2016, he was selected as one of the fifteen members of the NY All-City Marching Band to perform on NBC's Tonight Show With Jimmy Fallon. As part of the marching band, Daniel played in numerous parades such as the Veteran's Day Parade and the Memorial Day Parade. He also performed at the New York City Honors Music Festival for High School Students in April of 2017. Furthermore, Daniel's tried his hand at jazz. He was on the stage with Stuyvesant Jazz band.

His interest in music extends beyond trombone performance. He served as a music director for Stuyvesant Theater Community. Daniel composes and arranges music as a hobby.

Daniel has enjoyed diverse musical genres. Passionate in music, he wants to keep the momentum beyond high school.

許志千是Stuyvesant高中12年級的學生。除了化學工程外,他對音樂十分感興趣。正如紐約幼獅青少年管弦樂團行政總監Jason所說,「我還記得志千幾年前和媽媽來參加第一次排練的場景……他沒有帶長號來……。」三年前他甚至沒有自己的長號樂器。現在他是紐約幼獅青少年管弦樂團的主要長號手、紐約市高中行軍樂隊的分部隊長,以及Stuyvesant交響樂隊的第一長號。

許志千自三年前開始師事長號表演家與立人學苑副校長張晉銘老師。在張老師的指導下,他通過了ABRSM長號 8級考試,並於2016年10月獲得曼哈頓國際音樂比賽長號類別第一名。

9年級時,許志干加入紐約幼獅青少年管弦樂團。此後他參與管弦樂團舉行的所有音樂會,如林肯中心年度音樂會、假日音樂會、Silvercrest護理與康復中心的音樂會和Poppenhusen學院音樂會。

2016年9月8日,許志千獲選為紐約市高中行軍樂隊的十五名成員之一,在NBC的Tonight Show with Jimmy Fallon節目中表演。作為行軍樂隊的一員,許志千在諸如退伍軍人節遊行和紀念日遊行等無數遊行中表演,更於2017年4月在紐約市高中生榮譽音樂節上演出。此外,許志千還是爵士樂手,他曾參與Stuyvesant爵士樂隊的演出。

許志千對長號表演之外的音樂其他方面也很感興趣。他擔任Stuyvesant劇院社區的音樂總監。許志千愛好編曲和作曲。許志千涉足不同流派的音樂。熱衷於音樂,他希望能保持對音樂的執著和努力。



Name: Ryan Chen

School: Great Neck South High School

Grade: 10th
Instrument: Violin

I started learning how to play the violin in the fourth grade, but I was asking for lessons since the third grade. Whenever someone would mention the world violin, I could hear from almost a mile away. I was basically in love with the instrument, and when i first touched a violin I was felt like I was melting.

The first time I really had knowledge that the violin existed was when my cousin showed me a video of a street violinist who was super cool. I couldn't stop watching it and I think thats when I fell in love.

At first I mostly wanted to learn how to play because it was cool. But as I started to learn more, and seeing other violinist play like Hillary Hahn and Lindsey Stirling, I realized how amazing music truly was. And from there I started to listen to music from many other people and the emotions that I felt from them were indescribable.

Music is a reminder of life and it's beauty, and that's what I want people to know. I hope I can grow more as a musician and share this beautiful language that our orchestra speaks.



Name: Olivia Chiang

School: Herricks Middle School

Grade: 8th
Instrument: Violin

I am a newcomer to CYCNY. Since joining the orchestra, I have enjoyed the weekly practice and met many new friends. I appreciate the learning and coaching from my mentor, and have improved in my skill with the violin. CYCNY has given us many opportunities to perform at various venues and I am excited to be performing in our concert at Lincoln Center in May.



Name: Joshua Chou

School: North Shore Central School

Grade: 10th

Instrument: Percussion Why I want to learn music?

Ever since I was a child I've drowned my ears in music, even though sometimes I didn't understand some of the lyrics of certain songs, I realized that music is a language anybody is capable of understanding. Thus the reason why I want to learn music is to further understand this fascinating universal language.

What other instrument would you have chosen instead of your current one?

If had to chose another instrument besides the ones I am currently playing, it would be the guitar. This is because whenever I hear the guitar on the radio I would literally feel the emotions the singer would be feeling at the time. Therefore the guitar would have been my next pick as an instrument.



Name: Doreen Dong

School: Bethpage High School

Grade: 10th
Instrument: Violin

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

I find playing songs that are not classical fun. I want to play songs from my favorite musical, Phantom of the Opera. I think it's cool when you play music you recognize from somewhere else.

What do you hope for in the upcoming winter break?

First of all, I hope it snows. No Christmas is complete without snow. Also, I hope to see some of my family, like my aunt, uncle, and cousin in Pennsylvania, over the break.



Name: John Dong

School: John F. Kennedy Middle School

Grade: 6th Instrument: Violin

What made you want to start playing music? I wanted to play music because my sister was playing music and I wanted to do the same. My mom also made me but I thought playing music at an early age would be a cool concept since I would be better than other people my age.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I wanted to go to my aunts house in Pennsylvania. There, I want to go skiing for the first time and go out together as a family.



Name: Cindy Han **School:** M.S. 158

Grade: 6th

Instrument: Violin

Why did you want to learn music?

I wanted to learn music because music has so many qualities at once. Music can be a soothing symphony that reminds you of your happiest memories, or it can be a cure to depression. Meanwhile. music can also arouse a sudden state of excitement and it can be very festive. As if seamlessly, music represents many different vivacious emotions ubiquitously. and this was what inspired me to learn.



Name: Katie Hu

School: Herricks Middle School

Grade: 7th **Instrument:** Flute

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be? I would like to play the imperial march

from "Star Wars"



Name: Ethan Hung

School: Nathaniel Hawthorne MS 74

Grade: 7th Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would like to play the trombone. I'm currently learning how to play it at my

school.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I'm just hoping for a lot of snow this year despite global warming. I also want a lot of presents on Christmas.

What are your hobbies?

My hobbies include listening to the Cuphead soundtrack and playing various games from Armor Games.

Would you recommend joining the CYCNY? I would despite that it may seem challenging at first, it becomes easier later. You can also meet a lot of people who might share the same interests as vou.



Name: Mia Hung School: MS 67 Grade: 8th Instrument: Violin

What do you hope for in the upcoming winter

break?

I am looking forward to Christmas and hanging out with my family and friends. Also looking forward to sleeping in late and playing lots of Zelda games during the break. My favorite piece this year is "The Barber of Seville" because of the key change and the repeated patterns are sort of catchy. The present I am most looking forward to getting (if my family decides it is worth it to get it) is either Zelda: Breath of the Wild or a different WiiU game from the Zelda series.

(Skyward Sword?)



Name: Jonathan Jia

School: Jericho Middle School

Grade: 7th

Instrument: Trumpet

What's your favorite kind of music and why? My favorite kind of music is jazz because

it's calming and smooth.

Why do you like playing your instrument? I like playing my instrument because it is a very royal instrument for fanfares.



Name: Mitchell Jung

School: Manhasset Middle School

Grade: 7th
Instrument: Cello

Cello was my first choice of instrument to play. However, if i could not play cello, then I definitely would have tried to learn alto saxophone as it is more portable compared to the cello, and considerably much more stylish.

I wanted to learn music because I have always wanted to be multiskilled whether it be in academics or music. However, music was something that began my passion of making electronic music, and producing it.

Starting with the piano and cello. Personally, one song I would love for the orchestra to play is the theme song of "Tonari no Totoro." by Joe Hisaishi. Honestly, any song by Joe Hisaishi is fine, but Tonari no Totoro is the one I want to play with the orchestra the most.

Finally, in the upcoming winter break, I hope to be able to have at least 3rd chair in the cello seat. I also want people to have good health, and a happy new year.



Name: Lillian Kwong

School: Bronx High School of Science

Grade: 12th

Instrument: Percussion

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have chosen the cello which produces rich and warm music. The cello also has a wide range of notes which also fascinates me. Listening to cello is so calming; so if I have the opportunity, I would want to learn how to play the cello.

Why did you want to learn music?

At the age of 7, I started piano lessons, and music has stayed with me ever since. I used to think that practicing piano was a chore. I did not really get the point of practicing or what learning music was for. After passing piano ABRSM Level 8 in 9th grade, I lost my motivation in practicing piano. By then, my brother started learning the snare drum and percussion instruments caught my interest. After stopping piano lessons for a short while, I started learning the snare drum too and soon after that, I transitioned into being a mallet percussionist by learning to play the xylophone. That was probably one of the best decisions I've made. When I hit the wooden bars with mallets to make music, I actually feel that it is a form of stress relief for me. Music also helps me build self-confidence. The minute I set foot on stage for a performance, all I have on my minds is how to showcase my skills and play my part well. There is no greater gratification than everyone putting forth their best skills on stage and play a musical piece close to perfection!

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
Unlike the string, woodwind or brass players, mallet percussionists who play the xylophone and bells do not always have a big part in orchestra music.
Sometimes they do not have the opportunity to play at all. For me, however, I am good at the marimba which is like a big xylophone. For the next concert, I would like to play a song that has a solo part for the marimba rather than as accompaniment to a musical piece.

BRAVO! YOUTH ORCHESTRA, CYCNY

WWW.PATSYCHEN.COM WWW.JUSTINEFCHEN.COM



100 Broad St. Suite #100, Jercey City, NJ 07632 Support Hotline: (917)754-8503 Tel: (201)793-8678

E-Mail: Prism@superprism.net

ny.PPSEAWA.com Membership Management System

gheelanusa.wordpress.com

www.80-20.org

ld.wtc.net

OTECny.wtc.net

www.PatsyChen.com

www.NYChinaTown.net

www. Promex Shoes. com

www.superprism.net

www.aciea.org

www.YouthOrchestra.com

www. Phone Safe USA. com

sapporo.wtc.net

nyttc.wtc.net/charleslin/

cs.superprism.net

www.chinaus.net

www.nyconsulate.prchina.org

Bravo! Youth Orchestra, CYCNY 演出成功!

Kenneth Chia, Flutist / Conductor Robin and Rosalind Chia

LINCO PRINTING



5022 23rd Street Long Island City, NY 11101 (718)937-5141

婦產專科

女醫 謝智華醫學博士

Helen Hsieh, M.D. F.A.C.O.G. Board Certified Obstetrician and Gynecologist

美國婦產專科特考文憑 美國婦產科學院院士 紐約州立大學Stony Brook醫學院醫學博士 紐約康乃爾醫學中心衛理公會主治醫師講師 紐約醫院皇后醫療中心主治醫師 長島猶太醫院主治醫師

使用最先進達文西機器人手術的醫生 Certified Surgeon in Da Vinci Robotic Surgery

最新醫療儀器・電環刀切除儀器・彩色Doppler(超音波掃描) 冷凍外科療法・陰道透視鏡

> 婦產門診及住院大小手術 腹腔鏡、子宮腔鏡手術 驗孕、避孕、結紮、不孕症 月經異常、更年期症狀、防癌檢查 自然生產、安全無痛分娩

門診時間 星期一、二、四:下午一時至下午六時 星期三、星期六:上午十時至下午四時

華語日夜專線 718-661-6630 紐約法拉盛醫院主治醫生 紐約皇后醫主治醫生

醫學博士曲為民醫師

Weimin Qu, M.D. FACOG

Obstetrics, Gynecology & Infertility 婦產科·不孕專科

718-888-0021 Fax: (718)228-6988

133-29 41 Road, #2A, Flushing, NY 11355

(天福醫療中心二樓・紅蘋果幼稚園對面)

再算 馬 學 博士 Huikang Daniel Lai MD

Board Certified in P.M. & R.

- ·長島北岸大學醫學院主治醫師
- ・美國痛症復健專科特考文憑
- ・原廣東省人民醫院醫師
- · 紐約州註册針灸醫師

關節痛專科・痛症・復健



頸背腰腿痛、風濕骨關節痛、手足麻木、運動創傷、GOLF損傷、車禍、中風及術後復健、偏頭痛、失眠、面癱、特設關節及肌肉痛點注射、電腦程控牽引、神經肌電圖、關節韌帶超聲波檢查

法 拉 盛 718-539-8868

39-16 Prince St., Suite 352 Flushing, NY 11355 曼哈頓 **212-571-8886**

139 Centre St., #303 New York, NY 10013

接受:紅藍卡、聯合、牛津、藍十字、Fidelis、第一保健、1199、AmeriGroup加健、Affinity親情保健、Wellcare維家、VNS、Magnacare、Aetna、Cigna、GHI/HIP、MetlroPlus大會、賭場保險等大部分保險。

逢週五休息



Name: Ryan Kwong

School: Bayside High School

Grade: 9th

Instrument: Percussion

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

I would have chosen the violin because I get to play with a group, so even if I play something wrong, the audience probably won't notice. The violinist also gets to play a wide range of notes as compared to percussion instruments, and they also get to sit down and play as opposed to percussionists who stand the whole time.

Why did you want to learn music?

My first instrument was the piano which I played for several years. When I was in 4th grade, I attended the Youth Orchestra's Winter Concert. This made me want to join and the Orchestra. I started learning to play the snare drum, then the xylophone and then the drum set. Playingpercussion instruments not only opened up the door for me to join the Youth Orchestra but also the All City High School Marching Band.

If there is a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

I don't have a preference but playing contemporary songs are fun. I also feel that playing songsfrom movies or musicals are fun too because the audience is familiar with the songs as comparedto just playing all classical pieces.

What do you hope to do in the upcoming winter break?

I hope I can relax and have fun. This winter break, my family and I will be going to South Carolina for our winter vacation. This will also my sister's very last winter vacation before she goes to college.



Name: Ericka Lai

School: Manhasset Secondary School

Grade: 7th
Instrument: Cello

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

The other instrument that I would have chosen instead of my current one is the bass. It's low tunes are soothing to the ears, and not many people play the bass. It is a calming and relaxing instrument

that is similar to the cello.



Name: Marcus Lee

School: Benjamin N. Cardozo High School

Grade: 9th

Instrument: Alto Saxophon

What do you hope for in the upcoming winter

break?

During the upcoming winter break, I hope to take a vacation with my family. I am really looking forward to go snowboarding in Stratton, Vermont. Even though it will be my third time going snowboarding, and I will probably fall every time, I'm still looking forward to have fun with my friends and family. Hopefully it doesn't get too cold, and I

don't get a lot of homework.

名片·傳單·明信片·傳單·海報 廣告·····各種彩色及黑白平面設計 節目單·書籍·畫册·會刊·報紙 雜誌·型錄·····編輯、排版、完稿





Name: Eric Liang

School: Syosset High School

Grade: 9th **Instrument:** Viola

Why did you want to learn music?

Music has become a large proportion of my life for the past years of my life from this orchestra, to quartets, and chamber music. Imagining my life without it seems almost unreal. I started off on piano and quickly started viola too. But I particularly remember seeing so many of my fellow classmates talking about how much they loved playing and piano. Being a curious child I wanted to see what this hype was all about. Ever since I have fallen in love with music, and with the amount of variations between pieces that make each its own special tone and expression. Also the fact that I can hear a song playing somewhere in a movie or on the radio and with a quick search for sheet music be able to play it.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I just hope to have a happy and fun filled time with my family and friends. With the hectic schedule of high school and the enormous work load. Having this time off will really allow me to unwind and be less stressed over school. My views of breaks have changed drastically over time from when I was younger to now. Back then, only thinking about the presents and the materialistic aspects. However, now seeing it more as a time to connect with people and just enjoy company. Hope you all enjoy the concert!



Name: Grace Liao

School: Great Neck South Middle School

Grade: 8th

Instrument: Clarinet

What has been the best part of your CYCNY orchestra experience thus far?

The best part of CYCNY so far is all the great friends I have made during this experience. I also love the music which we play and playing in all of the concerts.

Why do you like playing your instrument? I enjoy playing the clarinet because I feel like as I play and practice more, the music continues to sound better and I really like the sound of the clarinet, it's not very high or very low.



Name: Evan Liang

School: South Woods Middle School

Grade: 6th
Instrument: Cello

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

Another instrument I would like to play is the clarinet because it has a nice ring to it. It just intrigues me. It has always been my favorite instrument after Cello and piano. I started to like cello because I was starting to learn it in elementary school. So, I asked my mom to get me private lessons. Now I like the Cello so much. I would want the orchestra to play "The Emperor strikes back" or "Hedwig's Theme". The Star Wars and Harry Potter songs are really good. Both songs sooth me. I want to go on vacation especially Kalahari Resort. It is so fun there.



Name: Michael Liao School: PS196 Grade: 4th

Instrument: Percussion

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have chosen the piano. The piano is the first instrument I play. I also have more experiences with it than my other instruments. I think playing piano gives me the foundation of music and helps me to learn other instruments quickly.

Why did you want to learn music?
I just like playing instruments, whether I actually like it or not.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
I think maybe "Castle on the hill".
I think so because to me, it is a combination of rock and countryside music. I do like rock and countryside music. To me, it is pretty good.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I have multiple choices. One is going to Legoland. Another is playing my craft. Maybe a cruise ship (one that does not make me seasick). Also Disneyland.



Name: Christopher Lim

School: Nathaniel Hawthorne MS 74

Grade: 7th
Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I wanted to learn music because it gives many benefits. Learning music requires you to stay focus. This helps me to concentrate in school. Music also makes me to stay calm whenever I am not in a good mood.

What do you hope for in the upcoming winter break?

This upcoming winter break I hope to go skiing with friends. I also hope to go to NYC to see how they celebrate Christmas.



Name: Justin Lin

School: Benjamin N. Cardozo High School

Grade: 11th

Instrument: Trombone

Why did you want to learn music? I started learning music in elementary school, specifically in 4th grade. I remember not being able to play "Hot Cross Buns" when I was asked to; it was an embarrassing moment. From that moment, I've been practicing more and more in order to improve my musical skills. Music is much more appealing to you when you actually get to play the music itself. Sure, sometimes some of the songs are not appealing to people, but there are songs where it can really boost a passion to develop and improve on techniques for the instrument. It's also something that can add on to your list of hobbies and talents.



Name: Vivienne Lin

School: Nathaniel Hawthorne MS 74

Grade: 8th
Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have chosen to play the piano instead of violin because I love the harmony the piano produces. Not only does it flow smoothly, but it is always on tune (lol, you have to always tune the violin to make sure it's not out of tune). In addition, the piano has a long range of notes and many famous pieces, such as Fur Elise have been written specifically for the piano. To be honest, I have always wanted to play piano since I was 6. However, I couldn't really practice piano, since it took up too much space, so I had to learn violin instead. Thankfully, I have grown to love playing the violin, so it's all good:).

Why did you want to learn music?
I wanted to learn music because I had heard different people play their own instruments. At that time, I envied them, so I decided that I wanted to learn one too and be just like them.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
If there was a song that I wanted this orchestra to play, it would be "Hopes and Dreams" by Toby Fox or "Blood Sweat and Tears" by BTS because although they have a large contrast in tune, both of them have a great distinct rhythm and a catchy melody.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope that I would go on vacation to some exotic place that I have never been to. But of course, that is not very possible, as I will probably have tons of homework each day... xd, I hope the teachers will not (or forget to) give us any homework, projects, or tests, so I would have a school-free winter break. Obviously, I would like to just have fun and get a break from school... and oh yeaespecially just SLEEP and do nothing all day (except to eat)!

Name: David (Pin-Yi) Lin School: Syosset High School

Grade: 12th

Instrument: Trumpet

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

I would have chosen Percussion instruments, considering that it was my original choice in school. My band teacher decided to that I should play the trumpet instead of playing in the Percussion section, which leads to what I am right now. I think playing in the Percussion section is quite an interesting experience, considering how many instruments you can learn. It always seems very fun in ways that playing the trumpet doesn't have, but both have their pros and cons. Plus, you rarely see any percussionists who are able to play well while also being quite mature and responsible.



I am thankful that we have someone like that in our orchestra and I wish to see more of that in all bands and orchestras.

Why did you want to learn music?

I wanted to do something besides drawing so that I can open my interests. Currently I'm trying to make my own music for a videogame that I've been making, and it has been an interesting process, listening to all kinds of music from different media. If done right, music can really affect the soul and mind, making you feel warm or even get the chills. Music is an experience that everyone should learn, even if you don't want to. You can learn a thing or two about the music that you listen to every day.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

A mix of several songs from Kingdom Hearts is definitely a must. The soundtrack from the game is mostly played by an amazing orchestra that happened to visit America recently. Their performance was nominal, and I believe our orchestra can do it. Hopefully everyone will agree with me once they listen to it and talk to our conductor for what I believe will be an amazing experience.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope to relax since my college applications should mostly be done by then. I also will continue to make some art for my online community that has been really growing in the thousand range.

Free Space: Enjoy the concert and have a very wonderful winter vacation! See you all next year at Lincoln Center.

Name: Ethan Lin

School: Stuyvesant High School

Grade: 9th

Instrument: French Horn

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

I would have played the trombone. The trombone looks like a great bass instrument and it looks very fun to slide the (I don't know what it's called) slider back and forth. The strong tone of the instrument gives it a powerful feeling. Trombone players get that workout every time they play. Bassoon is another option that I would take. It sounds very crisp and the instrument is somewhat lighter and compact when taken apart then mine.

Why did you want to learn music?

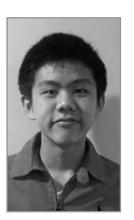
I learned music because I was inspired by the way all of the instruments came together and made a song that sounded so great. Music was also one of my early hobbies.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

A song that I want the orchestra to play is Jurassic Park by John Williams. I have always been a big fan of John Williams movie soundtracks. Each one of them is unique in its own way. Another John Williams song that I would like the orchestra to play is the Indiana Jones movie soundtrack.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I plan on nothing much during my winter break. Most of it will consist of sleeping for 360,000 seconds of sleep. Do the math in your head. I also plan on traveling to Antarctica and see the flocks of penguins. Jk. I also plan on learning the following coding languages: JavaScript, Python, and C++.





Name: Victoria Lin

School: Nathaniel Hawthorne MS 74

Grade: 6th **Instrument:** Flute

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?
Well, I would choose the cello because of the deep sound. Actually, when I was small I learned the cello before, but the teacher was so mean I literally quit in the first 3-5 months..(I know, I'm wasting my parents' money......) Another instrument would be the oboe because the orchestra doesn't have a oboe player so if I did learn the oboe I would be the star of the show.....just kidding, IoI, I would like to play the oboe because of its funny but beautiful sound and it looks cool....hehe

Why did you want to learn music?
I wanted to learn music because, well, because I saw many people learning instruments. Also, my sister played the violin so I wanted to learn an instrument too.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be? If there was a song I would REALLY like the orchestra to play is a part from Harry Potter called Hedwig's Theme. It a very mysterious and you know, I don't know how to explain it....but yea if I wanted the orchestra to play something, it would be Hedwig's Theme.

Free Space: Sit back, relax, and I hope you enjoy the concert!!!!

(Dr. Archer, if u r reading this, HIIIIII!!!!)



Name: Justin Liu

School: Manhasset High School

Grade: 10th
Instrument: Violin

Why did you want to learn music?
I wanted to learn music because to me, its ability to express emotions is unparalleled. Listening to classical and romantic music has become a part of my daily life and I am always inspired to produce the same beauty through the violin

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
Beethoven Symphony 5

What do you hope for in the upcoming winter break?

Dieaki

A wet jumpshot.



Name: Albert Liu

School: Manhasset High School

Grade: 11th
Instrument: Viola

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have chosen the bass. Ever since I started learning the guitar, I also grew interested in the bass. In bands, the bass provides the foundation of the band's sound. In the orchestra, the bass also plays a very important part in balancing the spectrum of sounds. The bass is also huge and therefore looks cool.

Why did you want to learn music?

I've always loved listening to music and discovering new types of music. Music has always been very entwined in almost all aspects of my life so a fascination in instruments came naturally to me at a young age.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope to spend quality time with my family. I also wanna be able to dunk.



Name: Abigail Loo

School: PS 31 - The Bayside School

Grade: 5th **Instrument:** Flute

Why did you want to learn music?

Music is fun and makes me happy! When I play, my flute delivers the message to the audience. I hope my music will deliver joy to all the people in the

audience.



Name: Yuelin PAN
School: 157 High school

Grade: 7th
Instrument: Cello

Why did you want to learn music?

It help me to relax my stress and enrich

my personal capacity.



Name: Toby Ou

School: Nathaniel Hawthorne MS 74

Grade: 7th
Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? Well i mean the younger you are the easier the instrument, but i wont choose anything else because violin is my favorite instrument and i don't want to cheat on it so. HAHA funny right, but i wouldn't because I have no time and my life is full scheduled.

Why did you want to learn music?
As a child i loved to listen and watch people play instruments. So, I decided to ask my mom to let me play an instruments. Yes, you will feel that you want to quit, but sometimes maybe, just a little step will lead to a big change.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
Well, I would like to do a song with Hanks and James. Oh, hi if you are on the different page but, um... i would like to play Secrets by One republic, right now i am writing this while fining the song sheet.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope my parents won't make me go to academy, because its torture.

Free Space: I hope everyone has a awesome winter break and have a great Christmas, Hanukah, or Kwanzaa.



Name: Denise Peng

School: Townsend Harris High School

Grade: 9th **Instrument:** Flute

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I wanted to learn music because music calms me down and makes me happy. Music can be very soothing or very upbeat and exciting. It communicates emotions and messages that the composer is trying to convey and it's fun to try and be able to replicate that feeling for other people.

What other instrument would you have to choose instead of your current one? Why? I would play a percussion instrument because percussion adds to the music and its feeling. I think it would be an interesting experience to learn how to play an instrument I don't know that much about yet.

What do you hope for in the upcoming winter break?

In the upcoming winter break, I just want to relax and hang out with my friends. There's usually a lot going on, so during the break I want to sit back and focus on friends and family.



Name: Wendy Qu

School: Manhasset High School

Grade: 11th
Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? Music is universal language. Had I not chosen to learn the violin, I would have chosen to learn the cello! It has such a rich color of sound and sounds beautiful.

Why did you want to learn music?

I wanted to learn music because it allows people to express emotion and allows those who listen to feel a certain way. It can make people listening feel sad, but it can also make people feel happy.

What do you hope for in the upcoming winter break?

For the upcoming winter break, I hope to visit somewhere warm! Or if not, visit some colleges across the northeast.



Name: Amelie Song

School: Bronx High School of Science

Grade: 9th **Instrument:** Flute

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? If I were to choose another instrument other than my current one, I would have chosen the violin because I enjoy the sound of the violin and most string instruments. My sister also plays the violin, so I was able to actually see someone practicing the violin up close. I had the choice of choosing flute or violin, so I chose flute, the alternative would have been the violin.

Why did you want to learn music?
I wanted to learn music because I had seen many concerts and performances when I was young. They were able to play these complex songs and thought that it would be fun to be able to play. The school band also inspired me since the students looked like they had fun while practicing and performing together. I had started out with the piano since it interested me the most, and then switched to the flute so I could join orchestra and play together with everyone else.



Name: James Tsai

School: Marie Curie Middle School

Grade: 8th
Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have chosen saxophone instead of violin because saxophone is an instrument that can be carried around all day. In a pub, saxophone could be very soothing and when you sleep this instrument can make you rest peacefully without any disturbance. Not only that, Kenny G is one of my best idol of all time and plays any simple song in a more creative variation.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

The song I want the orchestra to play will be Zigeunerweisen by Pablo de Saraste.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope to go to Canada to ski and play snow all day long for the upcoming winter break.



Name: Arthur Stewart

School: Townsend Harris High School

Grade: 9th
Instrument: Violin

Why did you want to learn music?

At first, to be honest, it was because my mom forced me to learn. However, as time progressed, I grew to understand the importance. Learning music has helped me to better understand and evaluate the music that I hear in daily life. Music has also been a timeless form of expression for us as human beings, since it had help us overcome the hardest points of time and celebrate the best points of time in the past. It can do the same to our lives in the present, only if we bother to learn it. This is why I continue to learn music:))

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

We could try some folk music or pieces in general from other cultures to reflect the vibrant diversity in our city, New York. It would also be interesting to see us play music from kdrama ost's. Specifically, we could play music from Descendants of the Sun; and Everytime all have nice instrumental versions that we could play.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope that we can all get necessary rest from the chaotic hustle of school or work, and S-L-E-E-P!!! Hopefully we can all enjoy this break with our family and friends. Personally, I hope that I can recharge myself and be less awkward next semester.

Free Space: Sit back and enjoy our performance! Have a happy holiday and

stay safe!!!



Name: Leo Tching School: P.S. 94 Grade: 4th Instrument: Cello

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

If I could play another instrument, I would play the trombone because I like the loud noises and it sounds cool.

noises and it sounds cool.

Why did you want to learn music?
I wanted to learn music because I get frustrated sometimes and I would play music to calm myself down.



Name: Hanks Tsai School: J.H.S 67 Grade: 6th Instrument: Cello

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? Piano, because I think that you can enjoy yourself playing with the instrument, and playing piano can help you get better in

other instruments.

Why did you want to learn music? I wanted to learn music because I like music and makes me feel good.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be? If there was a song that I wanted the orchestra to play, it would be to play Jupiter, because it is very challenging.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope for the upcoming winter break that there will be lots of snow to play with my brother James.



Name: Tony (Tongshu) Wen School: The Brooklyn Latin School

Grade: 10th

Instrument: Bassoon

Why did you want to learn music? I did not expect any extraordinary achievements when I first started to learn music. It was such a coincidence. I joined the new wind band in my school when I was in 5th grade, and started learning saxophone, just for my curiosity. But soon enough, I discovered my music talent and became attached to it. Then I started learning the bassoon when I was 13, and became a member of the orchestra in my middle school. This year I joined CYCNY, and continued the unexpected journey of music.



Name: Diana Yang

School: JHS 194 William H Carr School

Grade: 8th

Instrument: Clarinet

If there was a song I wanted the orchestra to play, it'll be pieces from the

musical Hamilton.

Name: Alexis Weng

School: Baccalaureate Schol for

Global Education

Grade: 8th
Instrument: Cello

Why did you want to learn music?

Learning music wasn't a choice I made when I first started but now after almost 10 years, I would definitely continue music. Music is a way for me to relieve stress and a way to calm down. Listening to music is a hobby of mine and when I do, I feel relaxed and it's almost like I'm traveling to a whole new universe where I'm at peace. When you're focused on music and not everything else happening in your life, it becomes stress-free and fun. Does anyone agree?

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?

I was probably thinking of pop music when reading this question. Not like the past pieces we've played like "Born This Way" by LadyGaga but more like a song full of emotion. One option would be "Why" by Sabrina Carpenter. "Why" has this melodic feel and after hearing it, I fell in love. Playing an orchestral version of this would be unbelievable and with all the possible harmonies, it would be utterly amazing.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I don't exactly have much planned for the break. Probably just chilling at home with a bag of chips and Netflix. I would definitely want to go snowboarding again like I did last year but besides that, I don't have anything specific that I'm planning on doing.

Free Space

I don't want to write something basic like everyone else writes like "Enjoy the Concert!" Instead, I want everyone that's watching us to relax and forget about your stress-filled lives during our concert! Hope y'all have fun!



Name: Vicky Wong
School: Halsey JHS 157

Grade: 6th **Instrument**: Viola

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why? I would have wanted to play the flute because the flute is a wood wind instrument. I started off with the piano which is a percussion instrument. Then the viola which is a string instrument, so to switch things up, I would want to play the flute.

If there was a song that you wanted the orchestra to play, what would it be?
In late May, my favorite song was Symphony by Zara Larsson and Clean Bandit. The more I think about it though, since the song was based on a "Symphony" it would probably sound good in an orchestra too. There is a version of this song using string instruments (and a piano and a drum-set) on Youtube by Marco Cano, It sounds really nice but I think without the guitar, the song would've sounded better. So I think if there was an orchestra version, it would sound pretty good too.

What do you hope for in the upcoming winter break?

I hope in the upcoming winter break that I will do good in the Hunter entrance exam because I missed so many fun opportunities just to study for it. I also hope that all the hard work will pay off, and even if I don't pass the Hunter Exam, at least I would have learned something and could use that knowledge to prepare for the SHSAT instead.



Name: Daniel Xu

School: Stuyvesant High School

Grade: 12th

Instrument: Trombone

I choose to pursue music because its ability to encourage, inspire, and simply move people intrigues me. Thus far, I have studied the intricacies of music through my AP Music Theory class and continue to practice it to understand how I can reproduce and create pieces that not only amaze people, but also express my emotions and speak in a language that words cannot capture. Music is complex, but each and every day, I strive to learn more about the way it works, and why people enjoy it.

To me, music is the medium that connects people from all backgrounds regardless of their race or religious differences. In fact, the it's potential to people together as a family has led me to join a variety of music groups like the New York All-City Marching Band and the Stuyvesant Theatre Community where I made many friends.

I plan to pursue music going into college. I'm aiming to double degree in both science and music, one being the Bachelor of Music. To say the least, this would include more than playing in a school band. But given my passion for music, I will embrace it wholeheartedly and I'm excited to see where it will take me.

Name: William Xu

School: Roslyn Middle School

Grade: 8th

Instrument: Percussion

What is your favorite genre of music?

My favorite genre of music would probably be classical music. It is very relaxing and soothing and I have always listened to it with my parents since I was a child.

What is your favorite music?

My favorite piece of music this year is Fantasia in D Minor. I played it for my piano NYSSMA and I think it is a beautiful piece of music.

Why do you like playing your instrument?

I like playing percussion because it strikes me as very unique. Unlike the piano or violin which are very standard, it is much harder to hear the "music" in drums. In order to make the drums sound musical instead of just noise, you need a lot of control and creativity. I feel like you can express your personality and feelings on drums very well which allows every drum musician to sound different. I think that once you start to understand drums and why they are very important in any orchestra or band, they will become much more appreciated. Anyways, drums have become part of my life now and I really enjoy playing them. I hope you enjoy the concert!





Name: Charles Yu

School: Bronx High School of Science

Grade: 11th

Instrument: Clarinet

Why did you want to learn music?

I wanted to learn music since music reduces my stress when I have lots of work. Music relaxes my brain and gives energy to do work. Furthermore, playing music is very fun since by playing my clarinet, I can connect with other people who also play an musical instrument. Music enlarges my social circle and makes my life very interesting and musical. Last not but least, music helps me to build confidence. For instance, playing clarinet not only makes me feel talented, but also makes me look attractive when I perform on stage. Therefore, it is a good experience for me to learn music!



Name: Tina Zhao

School: Herricks Middle School

Grade: 8th

Instrument: Violin

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

I would have either chosen the flute or the viola. The viola is an octave lower than the other string instruments, and I think the sound is very unique. For the flute, the sound of it is super lovely and I think it would be really fun to play both of these instruments.

Why did you want to learn music?

I have been obsessed with Beauty and the Beast lately, and whenever I watch the movie I can hear the orchestra accompanying the characters. Since it is a classic movie, I would really love to play beauty and the beast as a whole orchestra.

Free space: Sit back, relax, and enjoy!

Thank you for coming!

Name: Elyssa Yong

School: Adrien Block I.S. 25 Middle School

Grade: 8th

Instrument: Alto Saxophone

What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

Despite having played my instrument for a fairly long time, other instruments have piqued my interest. If I were given the chance to, the violin would be my choice. I have heard multiple people play it, and it seems very versatile, being able to play a variety of styles as well as allowing a clear sound to be produced. I have also seen multiple alto saxophone and violin duets that seem interesting to me.

Why did you want to learn music?

Music is something that everyone can connect to, despite having language barriers. Whenever I hear music, I know that people learn and create it because it is simply what they love. I want to learn music because I simply like it. There is no feeling to describe it, but I feel like music has done so much for everyone, as well as it has for me.



Name: Austin Zhao

School: Herricks High School

Grade: 11th

Instrument: Saxophone

What do you hope for in the upcoming winter

break

In the upcoming winter break, I hope to spend lots of time with my friends and family. I will do homework and study for my classes as well. I wish everyone a merry Christmas and happy holidays!



Name: Yue Zhuo

School: Bronx High School of Science

Grade: 11th
Instrument: Flute

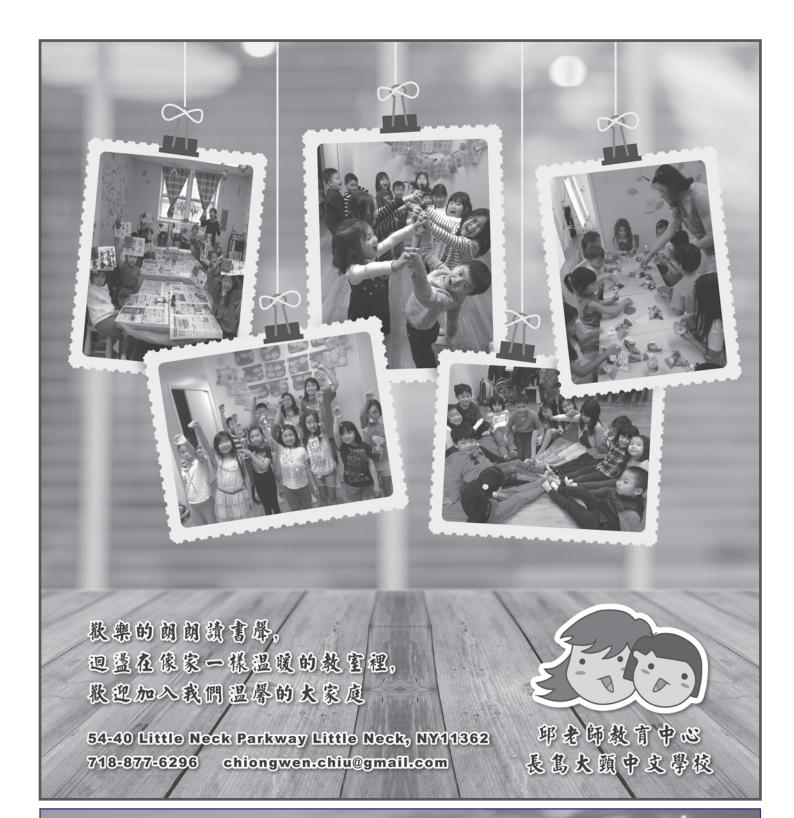
What other instrument would you have chosen instead of your current one? and why?

In terms of instruments in the orchestra, I probably have chosen either percussion or cello. With percussion, I like to believe that I would have been able to express my slightly (not really) "above average" rhythm skill, while with cello, I just think the sounds a cello can produce can be very full and flowing and overall beautiful, and also it would've helped me to hear lower parts of songs better. In terms of non-orchestral instruments, I would've chosen the guitar since it's one of the 'basic' instruments for doing song covers.

Why did you want to learn music?

I hope I can just sit at home, relax, spend time with my family, and not have to worry about any deadlines. I also want to visit the Bryant Park Winter Village with my friends and just spend the day wandering around the city. I hope everyone enjoys their break and I'm looking forward to seeing what our Annual Concert Program looks like! Merry Christmas and Happy Holidays to all!





黄啓豐 Shanyuo Huang

Welcome to Taiwan

TEL: 011-886-986-132-048 · 011-886-936-125-507

E-mail: shanyuo@gmail.com

LINE ID: shanyuo WeChat: ShanyuoHuang

機場接送・商務行程・婚禮接送・短期旅行・包車服務

Airport Pick up · Business Service · Travel Service · Wedding Car Service · Rental Service

Thank You - 1

Thank You - 1

Dear Friends,

The Youth Orchestra, CYCNY will present its annual Holiday Concert at Cardozo High School, 5700 223rd St., Bayside, NY 11364, on Sunday, December 17, 2017 at 4 PM. This is a bilingual and bi-cultural youth orchestra serving the talented young musicians living in the New York Metropolitan area. Our members are young and talented musicians, age 10 to 18. They enjoy the weekly rehearsals during the school year, at MS 158 in Bayside, Queens, as well as the performances of the annual Holiday and Annual Concerts.

For the Holiday Concert and our Annual Concert at the newly renovated Alice Tully Hall, Lincoln Center on Saturday, June 9, 2018 at 7:30 PM. Youth Orchestra will publish a journal presenting the organization, its staff, members and sponsors. Individual and corporate sponsors are invited to support the publication. We welcome advertisements and donations.

Front Cover: Youth Orchestra, CYCNY Back Cover: \$1200
Front & Back inside cover \$800
One-half(1/2)page: \$300
Back Cover: \$1200
Full page: \$500
One-quarter(1/4)page: \$200

A sponsor page will list the names of individuals and corporations for their generous donations supporting the Youth Orchestra, CYCNY. Please refer to the form below. All donations are tax-deductible. We appreciate the support from the parents, friends, sponsors and individuals for their sacrifice, assistance and dedication. There is a 50% discount on the 2nd ad, when you advertise in both the Holiday and Annual Concert Journals.

Sincerely,

Jason Chang, Executive Director
T. 347-306-2511 / mdjchang@icloud.com

Patsy Chen, Artistic Director T. 917-912-8288 / patsychen@aol.com

紐約幼獅青少年管絃樂團為501(c)(3)非營利機構,非常需要贊助和支持,您的捐贈將可抵稅。 2018年6月9日林肯中心音樂會節日手冊歡迎商家行號登刊廣告

2018年6月9日林	有中心音樂會節目	手 一
I would like to support the YOUTH ORC	HESTRA, CYCNY a	and enclose my donation check for \$
Name:		Telephone:()
Address:		
I would like to place an ad in the YOUTH O	RCHESTRA, CYCNY J	Journal for Holiday or Annual Concert or both concer
and enclose my check for \$		One-quarter page(@\$200/one concert)
Back cover(@\$1200/one concert)		One-half page(@\$300/one concert)
Front/Back inside cover(@\$800/or	ne concert)	Full page(@\$500/one concert)
Company:		Telephone: ()
Address:		Fax:()
		Email:
I enclose a business card:	; company logo:	; layout copy:
Special design:	or other:	

Please fill the above form and mail it with the check issued to "Youth Orchestra, CYCNY" to:
Youth Orchestra, CYCNY 175 Willoughby St., #2A, Brooklyn, NY 11201

 $info: 718-834-8904 \bullet 347-306-2511 \ or \ www.youthorchestra.com \bullet patsychen@aol.com \bullet mdjchang@icloud.com$



Fellow, American Congress of Ob/Gyn Fellow, Society of Maternal Fetal Medicine Fellow, American Institute of Ultrasound in Medicine

Maternal-Fetal Medicine高危產科 Experienced Board Certified Perinatologist

133-36 41st Road. Suite 2A, Flushing, NY 11355

Tel: 718-268-0008 Fax: 718-744-2608



戎愛珍醫師診所 小兒及青少年專科

Josephine Jung, MD

Pediatric & Adolescent



New Hyde Park診所 2018年3月起開始服務

I Care Medical PLLC

1575 Hillside Ave., Suite 302 New Hyde Park, NY 11040

Tel: (516)775-8000

(516)354-2459

Fax: (516)775-8001

法拉盛天景中心診所 BJ's和Bestbuy樓上E層

Skyview Wellness

Skyview Comprehensive Medical Care

131-07 40th Road, E09 Flushing, NY 11354

Tel: (718)886-4068 Fax: (718)886-4067

敬請電話約診

<u> 戎天賜牙科中心 ❖ Samuel T. Jung, D.D.S., P.C.</u>

戎天賜 醫師 Samuel T. Jung, D.D.S.

陳秋嬋 醫師

☆

 $\frac{1}{2}$

★

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\swarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

☆

☆

 $\stackrel{\wedge}{\longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\cancel{\sim}}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

☆

 $\frac{1}{2}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

范純語 醫師

邱怡錦 醫師

 $\stackrel{\wedge}{\longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\frac{\wedge}{\wedge}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\overset{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\square}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\frac{\wedge}{\wedge}$

 $\stackrel{\wedge}{\cancel{\sim}}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

 $\stackrel{\wedge}{\Rightarrow}$

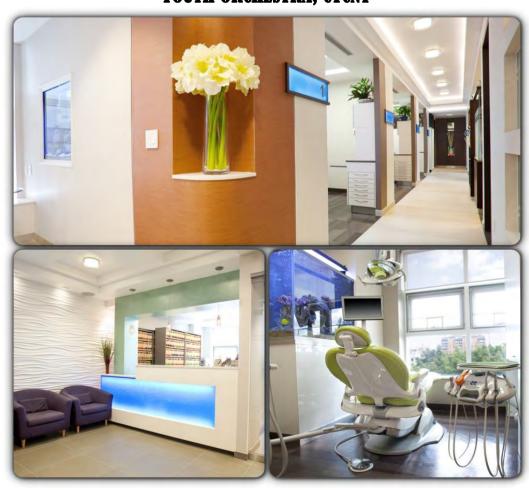
 $\stackrel{\wedge}{\Longrightarrow}$

Chau S. Chan, D.M.D Chun-Yu Fan, D.D.S. Yi-Chin Chiu, D.M.D.

135-11, 40th Rd., Suite 4E, Flushing, N.Y. 11354 Tel: (718)359-4433 Fax: (718)463-6624 <u>www.samjungdds.com</u>

Extends warmest wishes to

YOUTH ORCHESTRA, CYCNY



AESTHETIC, RECONSTRUCTIVE, & HAND SURGERY

STEVE LEE, M.D., F.A.C.S. Proudly Supports Youth Orchestra, CYCNY Annual Concert 2017



BOARD CERTIFIED BY THE AMERICAN BOARD OF PLASTIC SURGERY FELLOW OF THE AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS

PROCEDURES

DOUBLE EYELIDS	雙眼皮手術	ULTHERAPY	超聲刀
BLEPHAROPLASTY	眼瞼,上下眼袋整形	BOTOX	肉毒/瘦臉針
FACELIFT	面部, 頸部拉皮	FILLERS	玻尿酸
BROWLIFT	眉毛整形	SCAR REVISION	疤痕修復
RHINOPLASTY	隆鼻	COOLSCULPTING	冷凍溶脂
FACE IMPLANTS	面部填滿	PICOSURE	皮秒鐳射
CHIN IMPLANTS	墊下巴	BREAST REDUCTION	縮胸
TUMMY TUCK	腹部拉皮	HAND TUMORS	手部腫瘤
BREAST AUGMENTATION	隆胸	HAND TENDONS	手部肌腱
ULTRASOUND LIPOSUCTION	超聲波抽脂瘦身	SKIN CANCER TREATMENT	皮膚癌手術



李致一醫學博士

PLASTIC SURGERY, PLLC 39-16 Prince Street, Suite 153 Flushing, NY 11354 (718) 886-8996

www.steveleemd.com

info@steveleemd.com





Hunan Cafe

Authentic Hunan Chinese Restaurant



正宗湘味·名廚主理

酒席預定・大小廂房・一流場地

價格公道·雅潔舒適·口味地道

各式和菜・大宴小酌・豐儉由人

137-40 Northern Blvd.

Flushing, NY 11354

Tel: **718-353-2138**

718-353-1808







主治: 牙醫博士 **上** 首學 Edward Wu



紐約大學牙醫博士・前榮總牙科部醫師

Dr. Edward Wu has been practicing general dentistry in the mid-town Manhattan area for the past wenty-two years. He holds a M.D. from the New York University College of Dentistry, and an undergrad degree in Dental Medicine from National Yang-Ming University. He has previously served at the Veterans General Hospital in Tapei, Taiwan.

SPECIALTIES: IMPLANTS, COSMETIC, ORTHODONTIC, PERIODONTICS, PEDIATRIC, ENDODONTICS Dr. Edward Wu provides excellent dentistry including General Dentist, Invisalign, Teeth Whitening, Clear Braces, Root Canal, Tooth Extraction, Gum Treatments.

We'll Provide You With That Winning Smile!

Friendly Staff. Beautiful Smiles. Welcoming Environment.



位於曼哈頓近公園大道・全新裝修・提供全方位的綜合診療 急性牙痛・根管治療・牙床膿包・牙周手術・各式假牙 智齒拔除 • 兒童牙科 • 學前檢查 • 美容牙科 (Invisalign數位牙齒矯正・瓷牙貼片・冷光美白Zoom)

提供緊急門診服務・接受一般保險・精通國、粤、台、日語及英語

Appointment: 212-683-8883 Fax: 212-682-9339 Website: http://www.nycbestsmile.com/

110 East 40th Street, Suite 503, New York, NY 10016 (close to Park Ave.)

